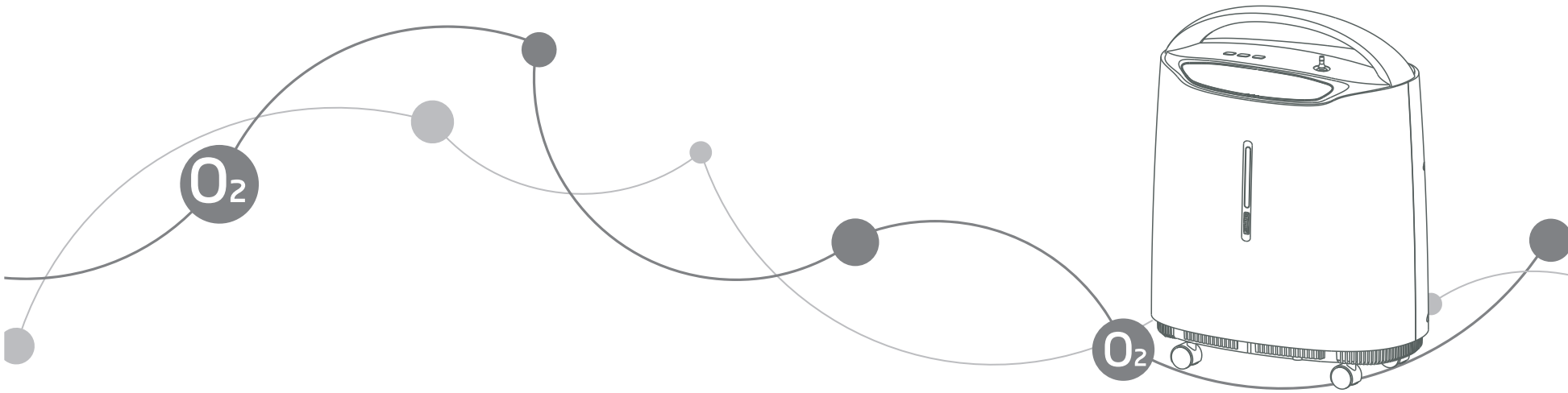


yuwell



8F-5A Koncentrátor kyslíku

Uživatelská příručka



JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO., s. r. o.
Č.1 Baisheng Road Development Zone, Danyang, Jiangsu 212300 Čína
www.yuwell.com

EC REP

Metrax GmbH
Rheinwaldstr.22,D-78628Rottweil, Německo



131056-0A A recycling symbol consisting of three chasing arrows forming a triangle.

Nepracujte s touto jednotkou, aniž byste si nejdříve přečetli a porozuměli tomuto manuálu.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY	1-8
PRVKY	9-11
ZACHÁZENÍ	12-12
OVLÁDÁNÍ A INSTALACE.....	13-19
ÚDRŽBA	20-21
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	22-24
DALŠÍ POLOŽKY VYŽADUJÍCÍ POZORNOST	25-26

VÝSTRAHA:

INDIKACE POUŽITÍ: Toto zařízení je navrženo pro extrakci kyslíku z atmosférického vzduchu. Typicky by to bylo elektricky poháněné molekulární síto (umělý zeolit) použitý k oddělení dusíku ze vzduchu v pokoji. Koncentrace kyslíku je proměnlivá v závislosti na použitém stupni proudění.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ: Tento koncentrátor kyslíku je určen pro individuální použití jako zařízení pro zásobování kyslíkem v profesionálním zdravotnickém zařízení a domácí zdravotní péči. Zajišťuje vysokou koncentraci kyslíku pacientům s dýchacími poruchami např. CHOPN (Chronická Obstrukční Plicní Nemoc), DOT (Dlouhodobá oxygenoterapie) atd.

Uživatelé, kteří vyžadují nepřetržitou oxygenaci musí plánovat alternativní rezervní zdroje energie a kyslíku v případě selhání nebo ztráty energie a kyslíku. Toto zařízení se má používat jako zdroj kyslíku a **NENÍ** považováno za život podporující nebo život udržující.

VÝSTRAHA:

KONTRAINDIKACE: Uživatelé/pacienti s otravou kyslíkem a alergií na kyslík Nepoužívejte tento koncentrátor kyslíku.

VEDLEJŠÍ ÚČINEK: Žádný vedlejší účinek.

Symbol	Popis
⚠ VÝSTRAHA	Popisuje riskantní a nebezpečné postupy, které, pokud se jim nevyhnete, mohou vést k vážnému tělesnému zranění, smrti nebo poškození majetku.
⚠ UPOZORNĚNÍ	Popisuje riskantní nebo nebezpečné postupy, které pokud se jim nevyhnete mohou vést k lehkým zraněním nebo poškozením majetku.

I. DŮLEŽITÁ ZPRÁVA

- ▶ Abyste snížili riziko elektrošoku, Nesundávejte skříň se zásuvkami.
- ▶ Pokud se změní výkon koncentrátoru, kontaktujte technickou podporu kvůli kvalifikovanému servisnímu personálu.
- ▶ Před obsluhou zařízení si přečtěte a porozumějte manuálu.
- ▶ Zamýšlenou obsluhou je pacient.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

II. PŘED INSTALACÍ

- ▶ Koncentrátor by měl být stále udržován ve vzpřímené pozici, aby se zabránilo poškození skříně se zásuvkami během transportu.
- ▶ Pokud je elektrické napětí zdroje nestabilní nad rámec normálního rozsahu, prosím přidejte stabilizátor napětí.
- ▶ I Prosím použijte vhodný, bezpečný zdroj energie a rozbočovač.
- ▶ I Osoby bez odborné kvalifikace ať Neotevírají zásuvkovou skříňku koncentrátoru kyslíku.

III. UMÍSTĚNÍ

- ▶ Můžete vybrat místnost v domě, kde bude použití koncentrátoru kyslíku nejvhodnější. Vaším koncentrátorem lze snadno pohybovat z místnosti do místnosti za pomoci koleček.
- ▶ Ujistěte se, že zařízení umístíte tak, aby všechny strany byly alespoň 10 cm vzdálené od zdi, závěsů, nábytku nebo jiných překážek. Koncentrátor kyslíku MUSÍ být umístěn v dobře větrané oblasti.
- ▶ Vždy umístíte zařízení do očekávané pozice, ve které operátor bude schopen slyšet zvukový poplašný signál.
- ▶ Koncentrátor kyslíku musí být umístěn tak, aby se vyhnul znečišťujícím látkám nebo dýmu.
- ▶ Koncentrátor kyslíku se musí vyhnout zdrojům tepla, ohně, vlhkosti, příliš vysokým nebo nízkým komorovým podmínkám.
- ▶ Různé věci a nádoby se nesmí umísťovat na vrchní stranu koncentrátoru.
- ▶ NIKDY neblokujte vzduchové otvory jednotky nebo je umístíte na měkký povrch jako je postel nebo gauč, kde by vzduchové otvory mohly být blokovány. Otvory udržujte žmolků, vlasů a podobných věcí prosté.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

IV. POUŽITÍ

- ▶ Použití kyslíkové terapie vyžaduje to, aby byla zvláštní péče věnována snížení rizika vzniku požáru. Uživatelé NESMÍ KOUŘIT během použití tohoto zařízení. Udržujte všechny zápalky, zapálené cigarety a jiné zdroje vznícení mimo místnost, ve které se nachází tento produkt. Tabule s nápisem NEKOUŘIT! By měly být vystaveny na výrazném místě. Textilie a jiné materiály, které by normálně nehořely se snadno vznítí a intenzivně hoří v atmosféře obohacené kyslíkem. Selhání při dodržování této výstrahy může vyústit v závažný požár, poškození majetku a způsobit zranění nebo smrt.
- ▶ Může trvat až 10 minut po zapnutí koncentrátoru, než se stabilizuje průtok a koncentrace kyslíku směrem k uživateli.
- ▶ Pro optimální výkon neotvírejte nebo nevypínejte koncentrátor často, resetujte po 3-5 minutách. Kratší doba chodu může snížit maximální životnost produktu.
- ▶ A spontánní násilné spuštění může nastat, pokud se olej, mazivo nebo tukovité substance dostanou do kontaktu s kyslíkem pod tlakem. Tyto substance MUSÍ být drženy dále od koncentrátoru kyslíku, trubek a spojek a všech dalších zařízení s kyslíkem.
- ▶ NEPOUŽÍVEJTE žádná mazadla, pokud nejsou doporučena výrobcem.

V. ÚDRŽBA

- ▶ Koncentrátor kyslíku byl speciálně navržen tak, aby minimalizoval rutinní preventivní údržbu na intervaly jednou za rok. Jen profesionálové v oblasti zdravotní péče nebo osoby plně obeznámené s tímto procesem jako je autorizovaný nebo v továrně vycvičený personál by měli provádět preventivní údržbu nebo upravení výkonu koncentrátoru kyslíku.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

VI. INTERFERENCE S RÁDIOVÝMI FREKVENCEMI

Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat rádiové frekvence a pokud není instalován podle instrukcí může způsobit škodlivé interference dalším zařízením v blízkosti. Nicméně neexistuje záruka, že nedojde k interferenci v případě konkrétní instalace. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé interference dalším zařízením, což lze zjistit zapnutím a vypnutím zařízení, může uživatel zkusit interference napravit jedním nebo více z následujících opatření:

- Jinak natočte nebo umístěte přijímací zařízení.
- Zvětšit rozdělovací vzdálenost mezi zařízeními.
- Připojit zařízení do výstupu na okruhu jiném, než je (jsou) připojena další zařízení.
- Ohledně pomoci se poradte s výrobcem nebo technikem.

VII. ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO POPÁLENIN, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ OSOB

- ▶ Vyhněte se použití během koupele. Pokud je nepřetržitě použití vyžadováno lékařským předpisem:
Musí koncentrátor být umístěn v jiném pokoji alespoň 2, 5 m vzdáleném od vany.
- ▶ NEBUĎTE v kontaktu s koncentrátorem, pokud jste mokří.
- ▶ Neumísťujte nebo neskladujte produkt v místech, kde by mohl spadnout do vody nebo jiné kapaliny.
- ▶ Nesahejte na produkt, který spadl do vody. OKAMŽITĚ VYPOJTE ZE ZÁSUVKY
- ▶ Kyslíkový koncentrátor by NIKDY neměl být ponechán bez dozoru, když je zapojený.
- ▶ Koncentrátor kyslíku se používá pouze na lékařský předpis a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Pokud kdykoli pacient nebo služba usoudí že pacient dostává nedostatečné množství kyslíku, měl by okamžitě být kontaktován dodavatel a/nebo lékař. Průtok se nesmí žádným způsobem upravovat, pokud to není předepsáno lékařem.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

- ▶ Nastavení přívodu kyslíku je určeno každému pacientu individuálně dle nastavení použitého zařízení včetně příslušenství lékařským předpisem.
- ▶ Buďte prosím pozorní, abyste zabránili dušení způsobenému spolknutím drobných součástek. Pozorný dohled je nutný, pokud je kyslíkový koncentrátor používán poblíž dětí nebo fyzicky znevýhodněných osob.
- ▶ Použijte koncentrátor kyslíku pro jediný zamýšlený účel, jak je popsáno v tomto manuálu.
- ▶ NEPOUŽÍVEJTE díly, příslušenství nebo adaptéry jiné než ty doporučené autorizovaným výrobcem.
- ▶ NEPŘIPOJUJTE kyslíkový koncentrátor paralelně nebo sériově s kyslíkovými koncentrátory nebo zařízeními určenými k ke kyslíkové terapii.
- ▶ Použití určitých předepsaných příslušenství nebo určitých zvlhčovačů které výslovně neuvádějí že se mohou používat s koncentrátorem kyslíku, může poškodit výkon.
- ▶ V některých případech může být kyslíková terapie riskantní. Výrobce doporučuje vyhledat lékařskou radu před použitím tohoto produktu.
- ▶ Vyhněte se tvorbě jakýchkoli jisker poblíž medicínského kyslíkového zařízení. Toto zahrnuje jiskry způsobené statickou elektřinou vytvořené jakýmkoli třením.
- ▶ Nastavení doručení kyslíku u kyslíkového koncentrátoru má být pravidelně znovu posuzováno z hlediska efektivity terapie.
- ▶ Abychom redukovali riziko infekce jiného uživatele nebo obsluhy nebo znovu použili kyslíkový koncentrátor, skříňka by měla být omyta jemným domácím čističem předtím, než ji použijeme znovu. Veškeré vnější zapojení, kanyly, zvlhčovače nebo jiné příslušenství by měly být vyměněny.
- ▶ Uvědomte si že kabel přívodu elektřiny a trubice mohou představovat riziko zakopnutí nebo uškrcení. Vždy umístěte kabel přívodu a/nebo trubice způsobem, který předchází rozdrčení kolečky nebo jinými prostředky.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

► Kyslíkový koncentrátor žádným způsobem NEUPRAVUJTE! Modifikace by mohly skončit rizikem pro uživatele.

⚠ VÝSTRAHA: S obohacením kyslíkem během kyslíkové terapie je spojeno riziko. Nepoužívejte kyslíkový koncentrátor nebo příslušenství poblíž jisker nebo otevřeného ohně.
Abyste zajistili příjem terapeutického množství kyslíku v souladu s vaším zdravotním stavem. Koncentrátor kyslíku od YUWELL musí

⚠ VÝSTRAHA: -má se používat pouze poté co jedno nebo více nastavení bylo individuálně určeno nebo předepsáno při pro vás specifických úrovních aktivity.
-má se používat se specifickou kombinací dílů a příslušenství které jsou v souladu se specifikacemi výrobce koncentrátoru a které byly použity, když bylo určeno vaše nastavení.

⚠ VÝSTRAHA: Před a během kyslíkové terapie používejte pouze mléka a hojivé masti na vodní bázi, které jsou kompatibilní s kyslíkem. Nikdy nepoužívejte mléka na bázi ropy nebo oleje, abyste se vyhnuli požáru nebo popáleninám

⚠ VÝSTRAHA: Nikdy nemažte oddělitelné části vybavení, spojky, trubice nebo jiné příslušenství kyslíkového koncentrátoru abyste se vyhnuli riziku požáru a popáleninám.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

⚠ VÝSTRAHA: Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem abyste zajistili správnou funkci a vyhnuli se riziku požáru a popálení.

⚠ VÝSTRAHA: Použití tohoto zařízení v nadmořských výškách nad 2000 m nebo při venkovní teplotě 5 °C–40°C nebo relativní vlhkosti nad 90% se očekává nepříznivé ovlivnění průtoku a procent kyslíku a následně i kvality terapie.

⚠ VÝSTRAHA: Kyslík usnadňuje vznícení a šíření ohně. Nenechávejte nosní kanylu nebo masku na povlečení nebo polštářích na židlích, když je koncentrátor kyslíku zapnut, ale nepoužíván způsobí hořlavost těchto materiálů. Vypněte koncentrátor kyslíku, když jej nepoužíváte abyste zabránili obohacení kyslíkem.

⚠ VÝSTRAHA: Pokud se cítíte nepříjemně nebo prožíváte naléhavý zdravotní stav při podstupování kyslíkové terapie, vyhledejte okamžitě zdravotní pomoc, abyste se vyhnuli zranění.

⚠ VÝSTRAHA: Geriatrický, pediatrický nebo jakýkoli jiný pacient neschopný vy komunikovat bolest může vyžadovat další monitorování anebo rozvedený systém poplachů který přivede informaci o bolestivém stavu nebo naléhavém zdravotním stavu k zodpovědnému pečovateli, aby se předešlo zranění.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

⚠ VÝSTRAHA: Kouření během kyslíkové terapie je nebezpečné a pravidelně skončí popálením obličeje nebo smrtí. Nedovolte kouřit ve stejné místnosti, ve které je umístěn kyslíkový koncentrátor nebo jakékoli zařízení obsahující kyslík.

Máte-li v úmyslu kouřit, musíte vždy kyslíkový koncentrátor vypnout, vyjmout kanylu a opustit místnost kde je buďto kanyla nebo maska kyslíkového koncentrátoru umístěná. Pokud nejste schopni opustit místnost, musíte počkat 10 minut po vypnutí kyslíkového koncentrátoru, než budete kouřit.

⚠ VÝSTRAHA: Otevřený oheň během kyslíkové terapie je nebezpečný a pravděpodobně skončí požárem nebo smrtí. Nedovolte v okolí 2 m od kyslíkového koncentrátoru nebo jakéhokoli kyslík obsahujícího příslušenství otevřený oheň.

⚠ VÝSTRAHA: Před servisem a údržbou, když je kyslíkový koncentrátor používán.

PRVKY

I. STRUČNÝ OBSAH

- ▶ Kyslíkový koncentrátor je určen k individuálnímu použití doma. Je to elektronicky ovládané zařízení, které rozděljuje kyslík ze vzduchu v místnosti. Opatřuje vysokou koncentraci kyslíku přímo přes nosní kanylu. Klinické studie dokumentují, že koncentrace kyslíku jsou terapeuticky odpovídající jiným typům systémů dodávání kyslíku.
- ▶ Tento uživatelský manuál vás poučí o vašem koncentrátoru a bude sloužit k dalšímu nahlédnutí během toho, když Váš koncentrátor používáte.

II. VLASTNOSTI

- ▶ Kompletně poplastovaná schránka, bezpečná a spolehlivá. Funkce akumulace časování ukazuje celkový čas práce přes displejovou obrazovku.
- ▶ Časovač pohodlně vypíná funkci.
- ▶ Ventil uvolnění tlaku kompresoru pomáhá bezpečnosti zařízení.
- ▶ Funkce alarmu při přerušení přívodu elektřiny.
- ▶ Funkce selhání zařízení (včetně selhání tlaku/cyklu, kompresoru a nízké koncentrace kyslíku).
- ▶ Kompresor s funkcí ochrany proti přehřátí zvyšuje bezpečnost kompresoru a koncentrátoru.
- ▶ Funkce dálkového ovladače

III. SPECIFIKACE

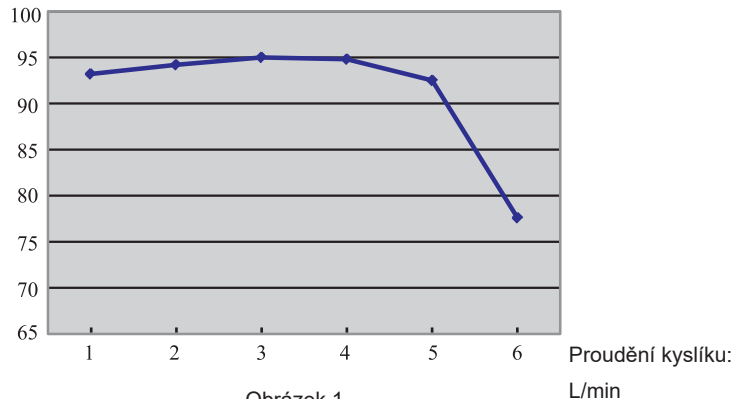
1. Maximální doporučená rychlost proudění: 5L/min
2. Rozsah proudění: 0,5~5L/min
3. Změňte maximální doporučený průtok, když je použit zpětný tlak 7kPa: 0,5L/min

PRVKY

4. Koncentrace kyslíku: 95,5 % - 87%

5. Maximální omezení tlaku: 70kPa

6. Koncentrace kyslíku: %



Obrázek 1

7. Mechanismus uvolnění tlaku je v funkční při: 250kPa ± 25kPa (36,5psi ± 3,63psi)

8. Úroveň zvuku:

Průměrná úroveň zvuku (měřeno 1 metr od zařízení): 48 dB(A) typicky

Poznámka: Maximální tlak zvuku je 52 dB(A) s nejistotou 2 dB(A)

Měřeno podle standardní metody na testování hluku.

9. Zdroj energie: AC220V ± 10 % AC230V ± 10 % 50 Hz ± 2%

10. Vstupní energie: 350VA

11. Čistá váha: 15,5 kg

12. Rozměry: Š 39 cm (15, 4") * H 24,5 cm (9, 7") x V 50 cm (19, 7")

13. Nadmořská výška: Do 1828 metrů (6000 stop) nad mořem bez snížení úrovně koncentrace. Od 1828 metrů (6000 stop) až 4000 metrů (13129 stop) efektivita nižší než 90 %.

PRVKY

14. Bezpečnostní systém:

- Přepětí nebo uvolněný kontakt: Jednotka uzavřena
- Kompresor přehřátý: Jednotka uzavřena
- Selhání tlaku: Zní poplašný signál a jednotka se uzavře
- Selhání kompresoru: Zní poplašný signál a jednotka se uzavře
- Nízká koncentrace kyslíku
- Poplašný signál nízkého průtoku
- Poplašný signál přehřátí

15. Minimální pracovní čas: 30 minut

16. Třída klasifikace elektrospotřebičů: zařízení II. Třídy, typ BF, použitá část

17. Systém práce: pracuje nepřetržitě

18. Normální pracovní podmínky:

- Rozsah teplot: 5 °C ~ 40 °C (41 °F ~ 104 °F)
- Relativní vlhkost: 15 % ~ 90%
- Atmosférický tlak: 860 hPa ~ 1060 hPa (12, 47psi ~ 15, 37psi)

⚠ UPOZORNĚNÍ: Když jsou podmínky skladování/přesunu nižší než 5 °C, prosím umístěte zařízení do normálních provozních podmínek více než 4 hodiny před uvedením do provozu.

19. Výstupní teplota kyslíku: ≤ 46 °C

20. Délka kanyly: NE delší než 15, 2 m (50stop) a bez smyček

21. Podmínky skladování a transportu:

- Rozsah teplot: -20 °C ~ +60 °C (-4 °F ~ +140°F)
- Relativní vlhkost: 10 % ~ 93% Nekondenzační.
- Atmosférický tlak: 700 hPa ~ 1060hPa (10,15psi ~ 15,37psi)

⚠ UPOZORNĚNÍ: Zařízení by mělo být skladováno mimo silné sluneční záření, korozivní plyn a v dobře větrané vnitřní oblasti. Zařízení musí být transportováno a používáno pouze ve vertikální pozici.

ZACHÁZENÍ

I. VYBALENÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Pokud kyslíkový koncentrátor nepoužíváte, ponechte si nádoby a balící materiály na skladování až do doby, kdy je požadováno použití koncentrátoru.

1. Zkontrolujte jakékoli zjevné poškození krabice nebo jejího obsahu.
Pokud je poškození viditelné prosím kontaktujte dopravní společnost nebo místního distributora.
2. Z krabice vyjměte všechna volná balení.
3. Opatrně vyjměte všechny díly z krabice

II. KONTROLA

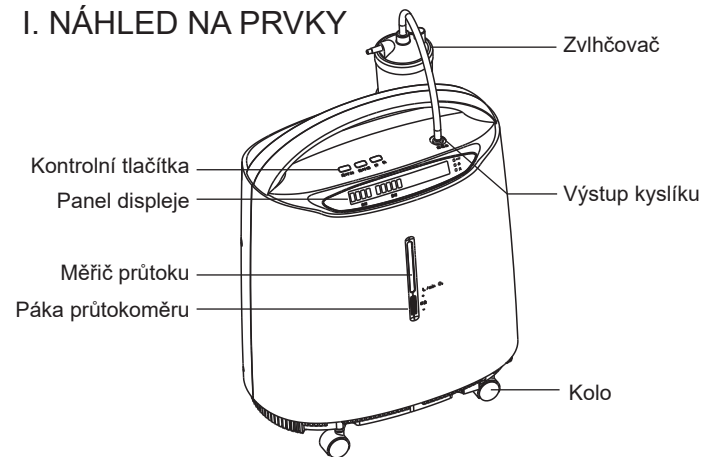
1. Prohlédněte exteriér koncentrátoru kyslíku kvůli vrypům, zubům, škrábancům a dalším poškozením.
2. Zkontrolujte všechny díly

III. SKLADOVÁNÍ

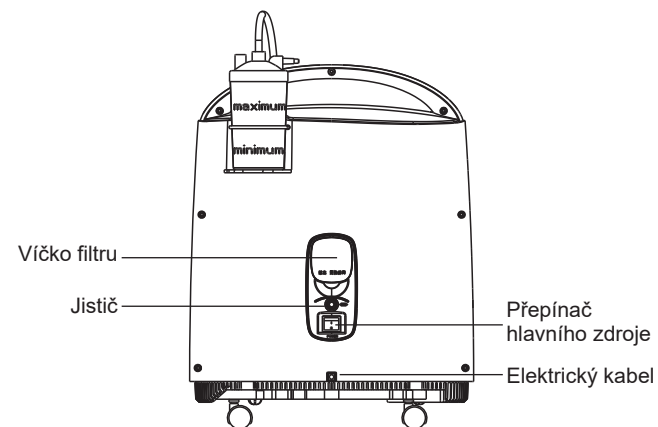
1. Znovu zabalený koncentrátor kyslíku skladujte na suchém místě.
2. Neumísťujte jiné předměty na znovu zabalený koncentrátor.

OVLÁDÁNÍ A INSTALACE

I. NÁHLED NA PRVKY

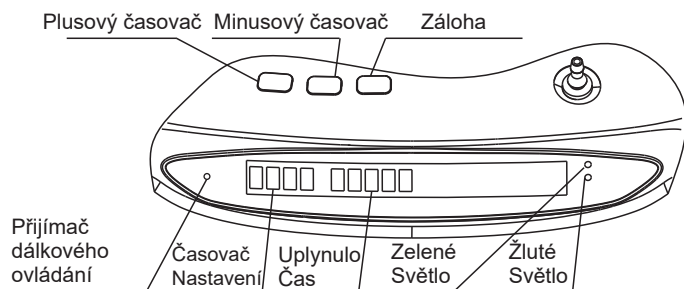


Obrázek 2: Celkový pohled (Zpředu)

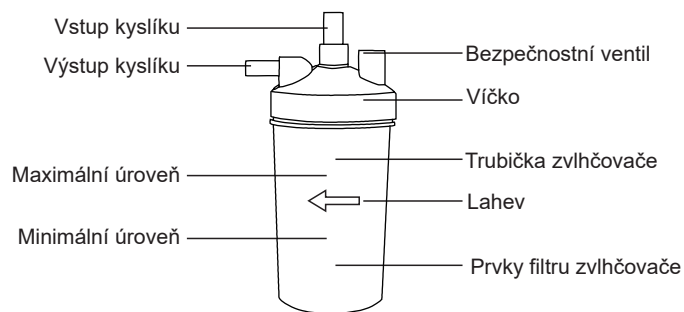


Obrázek 3: Celkový pohled (Zezadu)

OVLÁDÁNÍ A INSTALACE



Obrázek 4: Kontrolní tabulka



Obrázek 5 Díly zvlhčovače

II. PŘÍPRAVNÉ PRÁCE

1. Odšroubujte lahev od zvlhčovače po směru hodinových ručiček
Naplňte lahev čistou vodou (nebo destilovanou vodou) na úroveň mezi MAXIMEM a MINIMEM
Neplňte lahev zvlhčovače nad rysku Maxima. (Obrázek 5)
2. Přišroubujte pevně lahev zpět proti směru hodinových ručiček.
(Doporučujeme použití zvlhčovače Yuwell p/n: 20006388)
3. Připojte zdroj energie.

OVLÁDÁNÍ A INSTALACE

- ⚠ UPOZORNĚNÍ:**
- 1) Pokud má koncentrátor poškozenou přívodní šňůru nebo zástrčku, nepracuje dobře, byl upuštěn nebo poškozen nebo upuštěn do kapaliny, volejte kvalifikovaný servisní personál pro prozkoumání a opravu.
 - 2) Přívodní šňůru držte dále od ZAHŘÁTÝCH nebo HORKÝCH povrchů.
 - 3) Nestěhujte nebo nepřemisťujte koncentrátor vytažením šňůry.
 - 4) S touto jednotkou nepoužívejte prodlužovací šňůry.

POZNÁMKA Koncentrátor lze použít během počátečního startovacího zahřívacího času (cca 30 min) zatímco čekáte až čistota O₂ dosáhne maxima.

III. OVLÁDÁNÍ SPOTŘEBOVÁVAJÍCÍ KYSLÍK

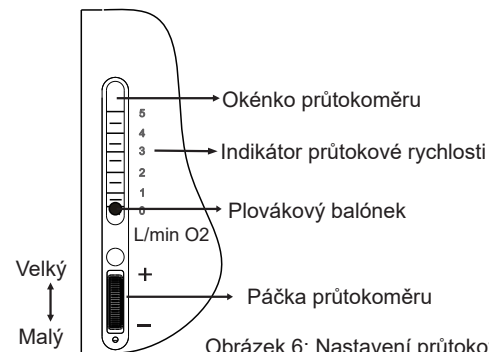
1. PRŮTOKOVÁ RYCHLOST (Obrázek 6)

- ▶ Otočte průtokovou páčkou směrem k nastavení předepsaném vašim lékařem nebo terapeutem.

POZNÁMKA: Abyste správně přečetli průtokovou rychlost, nalezněte předepsanou linku průtoku na průtokoměru.

V příštím kroku, otočte páčkou až se balónek vznese k lince.

Nyní vycentrujte balónek na předepsanou L/min linku.



Obrázek 6: Nastavení průtokové rychlosti

OVLÁDÁNÍ A INSTALACE

⚠ UPOZORNĚNÍ: Pokud průtoková rychlost na průtokoměru někdy klesne pod 0, 5L/min zkontrolujte trubice nebo příslušenství kvůli ucpání nebo zauzlení a také nefunkční lahev zvlhčovače.

► Současně s tím se v lahvi zvlhčovače objeví kolem jádra sítka bubliny. Potom začne kyslík vycházet z výpusti kyslíku.

2. Připojte kyslíkovou kanylu k výpusti kyslíku a druhý konec přizpůsobte pacientovi.

Poznámka: Čas absorpce kyslíku a průtoková rychlost se liší podle rady lékaře.

IV. POPLAŠNÝ SIGNÁL

Koncentrátor má následující funkce poplašného signálu selhání.


- 1) Selhání tlaku
- 2) Selhání kompresoru
- 3) Nízká koncentrace kyslíku
- 4) Nízký průtok
- 5) Přehřátí

Poznámka: Všechny poplašné signály zařízení mají nízkou prioritu.


► Počáteční náběh koncentrátoru

Když je jednotka zapnuta zelené světlo se zapne po 5 minutách, senzor kyslíku bude normálně fungovat a ovládat indikační světla podle hodnot koncentrace kyslíku. Vysvětlení funkcí indikačních světel jsou následující:

► Vysvětlení indikačních světel

Symbol	Stav	Indikační světla
I/O	SYSTÉM VPOŘÁDKU (Koncentrace O ₂ je větší než 82 %.)	Zelené
	Koncentrace O ₂ je méně než 82 %.	Žluté

OVLÁDÁNÍ A INSTALACE

Symbol	Stav	Indikační světla
	Selhání systému 1) alarm selhání tlaku 2) alarm selhání kompresoru 3) alarm nízkého průtoku 4) alarm přehřátí	Žluté

► Registr signálu alarmu

1. Koncentrace O₂ je více než 82 %. Rozsvítí se zelené světlo a panel ukáže " - - - - H elapsed time H." („ - - - - H uplynulý čas v hodinách“) Normální fungování

2. Koncentrace O₂ je méně než 82 %. rozsvítí se žluté světlo, zazní poplašný signál a na panelu se ukáže " - - - - H elapsed time H." („ - - - - H uplynulý čas v hodinách“) Okamžitě zavolejte dodavatelé. Můžete pokračovat v použití koncentrátoru, pokud Vám nebylo řečeno jinak Vaším dodavatelem. Ujistěte se, že máte poblíž ZÁLOŽNÍ KYSLÍK.

3. Poplašný signál selhání nízkého/Vysokého tlaku rozsvítí se žluté světlo, zazní signál a panel ukáže slovo "E1" nebo "E2". Úplné zastavení jednotky. Přepněte okamžitě na záložní zdroj kyslíku. Okamžitě zavolejte dodavatelé.

4. Rozsvítí se žluté světlo poplašného signálu selhání kompresoru, zazní poplašný signál, panel ukáže slovo "E3" nebo "E4". Úplné zastavení jednotky. Přepněte okamžitě na záložní zdroj kyslíku. Okamžitě zavolejte dodavatelé.

5. Rozsvítí se žluté světlo poplašného signálu přehřátí, zazní poplašný signál a panel ukáže slovo "E5". Úplné zastavení jednotky. Přepněte okamžitě na záložní zdroj kyslíku. Okamžitě zavolejte dodavatelé.

6. Rozsvítí se žluté světlo poplašného signálu nízkého průtoku, zazní poplašný signál a panel ukáže slovo "LL". Úplné zastavení jednotky. Přepněte okamžitě na záložní zdroj kyslíku. Okamžitě zavolejte dodavatelé.

POZNÁMKA: Koncentrátor dosáhne nejstabilnějšího stavu po zahřátí (přibližně 30 minut).

OVLÁDÁNÍ A INSTALACE

V. NASTAVENÍ ČASOVAČE

- Uživatel může zmáčknout knoflík časovače pro nastavení doby činnosti za 0 až 2 hodiny. Když začne pracovat, displej ukáže „H elapsed time H“, („- - - H uplynulý čas v hodinách“), to znamená, že se časovací funkce uzavřela. Bude nepřetržitě fungovat, než se zdroj energie odpojí.
- Stisknete jednou tlačítko „+“, doba provozu se zvýší o 1 minutu, podržením tlačítka déle než 1,5 vteřiny se bude souvisle zvyšovat.
- Stisknete tlačítko „-“ jednou, doba provozu se sníží o 1 minutu, přidržetím tlačítka po více než 1,5 vteřiny se bude souvisle snižovat.
- Zařízení se automaticky vypne a displej ukáže „00: 00H“ když časování skončí. Znovunastavení časovacích funkcí

VI. VYPNUTÍ

- Během použití zařízení může uživatel zmáčknout tlačítko pohotovosti, namontované v ovládacím panelu, aby zastavil/spustil zásobu kyslíku.
- Nejdříve vyjměte kyslíkovou kanylu z výstupu kyslíku, vypněte spínač přívodu elektřiny a potom vypojte zdroj energie.

VII. SYMBOLY

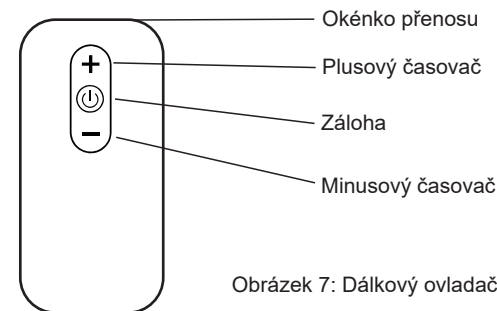
Symbol	Popis	Symbol	Popis
~	Střídavý proud		Nahlédněte do manuálu
	Zařízení třídy II.		Typ BF, použitá část
	OFF (vypojení zdroje energie od pojistek)		ON (připojení zdroje k pojistkám)

OVLÁDÁNÍ A INSTALACE

Symbol	Popis	Symbol	Popis
	Omezení skládání na sebe		Směrem nahoru
	Nekuřte		Křehké
	Teplotní omezení		Vlhkostní omezení
	Udržujte v suchu		Žádný otevřený plamen, oheň, zdroje vznícení a kouření zakázáno
	Popisováno v návodu k použití		Výrobce
IP21	Klasifikace stupně krytí. První charakteristické číslo „2“ Chráněno proti přístupu prstů k nebezpečným částem. Druhé charakteristické číslo je „1“. Chráněno proti vertikálně padajícím kapkám vody.		
	Omezení atmosférického tlaku		

VIII. DÁLKOVÝ OVLADAČ

- Použijte infračervený dálkový ovladač na ovládání zařízení. (Obrázek 7)



Poznámka: Při práci s dálkovým ovladačem musí být dálkový ovladač nasměrován k přijímači který se nachází na ovládacím panelu.

ÚDRŽBA

POZNÁMKA Před započítím preventivní údržby koncentrátoru by měl být odpojen od elektřiny. Koncentrátor je speciálně navržen tak aby minimalizoval rutinní preventivní údržbu na interval jednou za rok. V místech s vysokými úrovněmi prachu nebo sazí musí být údržba prováděna častěji. Následující musí být prováděno minimálně po roce v provozu abyste zajistili roky dodatečné dostupnosti.

I. ČIŠTĚNÍ ZÁSUVKOVÉ SKŘÍŇE

⚠ VÝSTRAHA : nejdříve **ODPOJTE** od zdroje energie abyste se vyhnuli elektrošoku.

NEODSTRAŇUJTE skříň zařízení

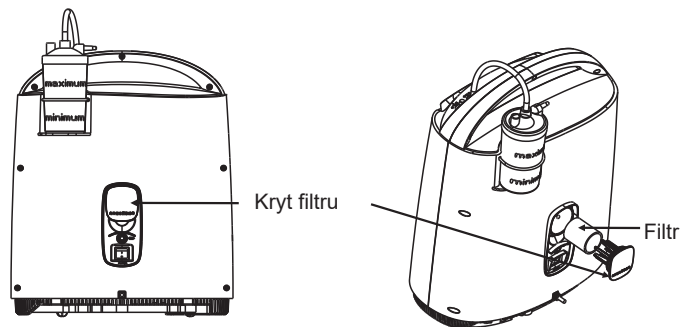
Zařízení čistěte jemným domácím čističem a neabrazivním hadříkem nebo houbičkou alespoň jednou za měsíc. Nekapejte žádné kapaliny do spojů zařízení.

II. ČIŠTĚNÍ NEBO VÝMĚNA FILTRU

Prosím vyčistěte nebo vyměňte včas filtry, je velmi důležité ochránit kompresor a prodloužit životnost zařízení.

► Rozložení filtru

Sejměte kryt filtru a vyjměte filtr.



Obrázek 8: Vyjměte filtr

ÚDRŽBA

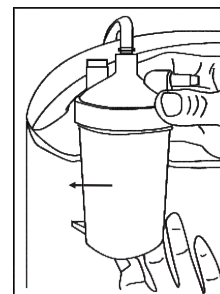
► Vyčistěte filtr

- 1) Vyčistěte filtr jemným čističem nebo jej vyperte ve vlažné mýdlové vodě a důkladně vyždímejte.
- 2) Důkladně filtr před znovu instalací vysušte.
- 3) Filtr musí být vyčištěn nebo vyměněn po 100 hodinách běhu nebo alespoň tak často, jak je to nutné.

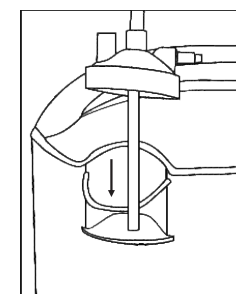
⚠ UPOZORNĚNÍ: NEPRACUJTE s koncentrátorem bez nainstalovaného filtru nebo s mokrým filtrem. Tyto aktivity by mohly koncentrátor trvale poškodit.

► Čištění zvlhčovače

- 1) Sejměte lahev zvlhčovače z víčka zvlhčovače a potom vyčistěte lahev.
- 2) Vyměňte trubici zvlhčovače a difuzéru a potom je vyčistěte.
- 3) Zvlhčovač se musí vyčistit nebo vyměnit alespoň jednou za týden nebo jak je třeba.
- 4) Vyměňte čistou vodu do zvlhčovače každý den před použitím.



Obrázek 9



Obrázek 10

Poznámka: Během normálních podmínek i podmínek s jediným problémem se může skříň, zvlhčovač a nasální kanyla kontaminovat tělesnými tekutinami nebo vydechanými plyny. Abyste redukovali riziko infekce prosím provádějte rutinní údržbu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Použijte tabulku níže abyste jednali v případě, když koncentrátor kyslíku indikuje abnormální podmínky.

Symptom	Pravděpodobná příčina	Řešení
Poplašný signál přerušení přívodu energie: Stiskněte tlačítko power on na kontrolním panelu, bzučák bzučí, displej není osvětlen, zařízení nepracuje.	1) Přívodní kabel a zásuvka jsou ve špatném kontaktu.	1) Znovu pevně vložte přívodní kabel do zásuvky.
	2) Zásuvka nemá přívod energie.	2) Vyměňte za jinou zásuvku.
	3) Malé napětí v zásuvce ve zdi.	3) Vyměňte za jinou zásuvku. Nepoužívejte žádnou prodlužovací šňůru.
	4) Tlačítko resetu jističe je zvednuté.	4) Stlačte tlačítko resetu jističe.
	5) Pokud zařízení stále nepracuje, prosím kontaktujte dodavatele.	
Konektor pracuje ale žluté světlo osvětluje alarm.	1) Koncentrace kyslíku je <82 %.	1) Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
	2) Průtok kyslíku je nad maximálním doporučeným průtokem: 5L/min	2) Upravte průtok pouze po poradě s lékařem.
	3) Pokud se jev stále objevuje, zařízení lze použít ale prosím kontaktujte dodavatele.	
Koncentrátor nepracuje, žluté světlo svítí, poplašný signál, na displeji se zobrazuje „LL“.	1) Průtok kyslíku je příliš nízký.	1) výstup kyslíku nebo trubičkové příslušenství je blokováno nebo zamotané, nebo je páčka průtoku otočena příliš nízkou.
	2) Pokud se jev stále objevuje, přestaňte zařízení používat, prosím okamžitě kontaktujte dodavatele.	

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Symptom	Pravděpodobná příčina	Řešení
Koncentrátor nepracuje, žluté světlo svítí, zvukový poplašný signál, na displeji se ukazuje „E1“.	1) Tlak systémového cyklu je příliš nízký.	1) Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
	2) Pokud se jev stále objevuje, přestaňte zařízení používat, prosím okamžitě kontaktujte dodavatele.	
Koncentrátor nepracuje, žluté světlo svítí, zvukový poplašný signál, na displeji se ukazuje „E2“.	1) Tlak v systému je příliš vysoký.	1) Přestaňte zařízení používat, prosím kontaktujte okamžitě dodavatele.
	2) Pokud se jev stále objevuje, přestaňte zařízení používat, prosím okamžitě kontaktujte dodavatele.	
Koncentrátor nepracuje, žluté světlo svítí, zvukový poplašný signál, na displeji se ukazuje „E3“.	1) Okruh kompresoru je otevřený.	1) Přestaňte zařízení používat, prosím kontaktujte okamžitě dodavatele.
	2) Pokud se jev stále objevuje, přestaňte zařízení používat, prosím okamžitě kontaktujte dodavatele.	
Koncentrátor nepracuje, žluté světlo svítí, zvukový poplašný signál, na displeji se ukazuje „E4“.	1) Okruh kompresoru je zavřený.	1) Přestaňte zařízení používat, prosím kontaktujte okamžitě dodavatele.
	2) Pokud se jev stále objevuje, přestaňte zařízení používat, prosím okamžitě kontaktujte dodavatele.	
Koncentrátor nepracuje, žluté světlo svítí, zvukový poplašný signál, na displeji se ukazuje „E5“.	1) přehřátí vnitřní teploty	1) Selhání větráku; nebo jsou přístup vzduchu a výpusť vzduchu zablokovány.
	2) Pokud se jev stále objevuje přestaňte zařízení používat, prosím okamžitě kontaktujte dodavatele.	

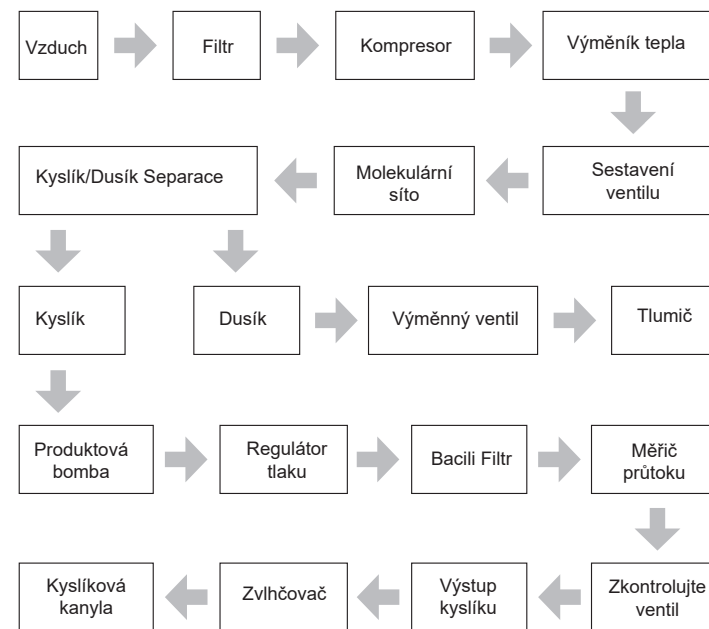
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Symptom	Pravděpodobná příčina	Řešení
Nazální kanyla je zamřzená výpary nebo plná kapek tekutiny (Metoda odstranění výparů nebo kapek tekutiny: Zapněte zařízení a připojte trubice k výstupu kyslíku. Použijte prst abyste blokovali a vypustili konec trubek několikrát po sobě a odstranili tak vlhkost a tekutinu.)	1) Špatná ventilace v okolí zařízení, proto je pracovní teplota příliš vysoká.	1) Ujistěte se, že zařízení je alespoň 10 cm od zdi, dalšího ucpání nebo topení.
	2) Voda dodaná do zvlhčovače je příliš horká.	2) Do zvlhčovače přidejte studenou vodu.
	3) Do zvlhčovače přidáno příliš vody.	3) Přidaná voda by měla být mezi maximální a minimální úrovní zvlhčovače.
	4) Zařízení se během chodu najednou zastaví.	4) Okamžitě zařízení vypněte. Zařízení restartujte abyste odstranili vlhkost a kapalinu.
	5) Příslušenství je připojeno k zařízení Trubky jsou zamotané a zařízení náhle přestane pracovat.	5) Vyrovnajte nazální kanylu a trubky.
	6) Chladicí větrák namontovaný uvnitř zařízení přestal pracovat nebo rotuje pomalu, což způsobí příliš horkou teplotu chodu.	6) Vyměňte chladicí větrák. Poznámka: Nejdříve vyjměte ze sítě. Mělo by být provedeno pouze kvalifikovaným personálem.
	7) Pokud se jev stále objevuje, zařízení lze použít ale prosím kontaktujte dodavatele.	
Selhání dálkového ovládání.	1) Nepoužívejte dálkový ovladač v oblasti příjmu signálu.	1) Pracujte s ovladačem na přední straně zařízení.
	2) Slabá baterie.	2) Vyměňte baterii dálkového ovládání.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Pokud máte jakékoli jiné problémy, nejprve VYPNĚTE koncentrátor a použijte rezervní zásobu kyslíku a okamžitě kontaktujte dodavatele.

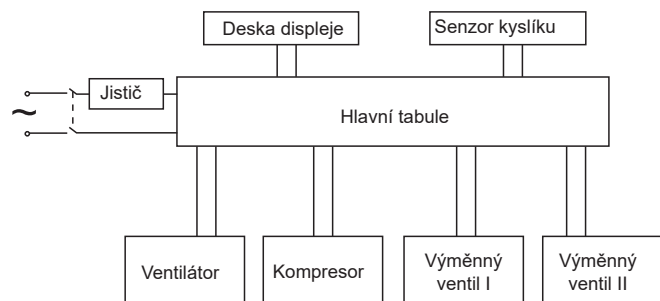
DALŠÍ POLOŽKY VYŽADUJÍCÍ POZORNOST

I. NÁČRTEK MAPY PRŮCHODU PLYNU ZA PROVOZU



DALŠÍ POLOŽKY VYŽADUJÍCÍ POZORNOST

II. VYSVĚTLENÍ ELEKTRICKÉ FUNKCE



III. OBSAH BALENÍ

1. Koncentrátor kyslíku: 1 jednotka
2. Uživatelský manuál: 1 kus
3. Filtř: 1 kus
4. Nosní kyslíková kanyla 1 sada

IV. LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ

Kontaktujte lokální městský úřad ohledně instrukcí ke správné likvidaci koncentrátoru kyslíku.